

## SOFTWARE USER LICENCE AGREEMENT

**ATTENTION: PLEASE READ THIS DOCUMENT BEFORE INSTALLING AND/OR USING THE SOFTWARE**

**This document is an agreement between you, the end user of the Multifunctional Embedded Application Platform (“MEAP”) software program identified below and its license files (the “Software”), and Canon Europa N.V., having its place of business at Bovenkerkseweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, Netherlands (“Canon”) (and/or its third party suppliers or subsidiary or affiliated companies).**

**Product Name:  
USB Print & Scan, Version 3.2**

**BY CLICKING INSTALLING AND/OR USING THE SOFTWARE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT, PLEASE DO NOT INSTALL OR USE THIS SOFTWARE APPLICATION.**

**You agree to use the Software only in accordance with the terms and conditions set out below.**

**Ownership and Copyright:** All right(s), title(s) and interest(s) in the Software and its documentation is owned by Canon (or its third party suppliers or subsidiary or affiliated companies). Canon (or its third party suppliers or subsidiary or affiliated companies) shall at all times retain all copyright and other intellectual property rights in the Software and its documentation and all subsequent copies thereof regardless of form. Except as expressly provided herein, no license or right, express or implied, is hereby conveyed or granted by Canon to you for any intellectual property of Canon and its licensors. You shall not modify, remove or delete a copyright notice of Canon and/or its licensors contained in the Software or its documentation, including any copy thereof.

**Grant of license:** Canon grants you the personal, non-exclusive license to use (“use” as used herein shall include storing, loading, installing, accessing, executing or displaying) the Software on the multifunctional digital printing device with MEAP function, for which a license file has been applied, up to the numbers as specified on the License Certificate, and to use the user’s manual of the Software only for use with the Software. You may make one copy of the Software solely for a back-up purpose.

You are ***not*** permitted to: (1) rent, lease, sub-license, loan, sell, assign, convey, transfer, copy, modify, adapt, merge, translate, convert to another programming language, reverse-engineer, decompile, modify, alter, disassemble or create derivative works based on the whole or any part of the Software or its related documentation, and not to have any third party to do so, or use the Software, or let any third party use the Software or its related documentation except as expressly permitted by this Agreement and save to the extent and in the circumstances expressly permitted by law; (2) use the Software for the purpose of developing other software programs; or (3) reproduce or deal in the Software or any part thereof, or allow any third party to reproduce or deal in the Software or any part thereof, in any way, except as expressly permitted by this Agreement and save to the extent and in the circumstances expressly permitted by law.

**Export restriction:** You agree not to send or bring the Software or its documentation out of the country where you originally obtained it to other countries without any required authorization of the applicable governments. You agree to comply with all export laws and restrictions and regulations of the country(ies) involved, as well as with the U.S. Export Administration Regulations ("EAR"), and not to export or re-export, directly or indirectly, the Software in violation of such laws, restrictions and regulations, or without all necessary approvals.

**Term and Termination:** This Agreement is effective upon your acceptance hereof by the action to indicate your acceptance or by using the software and shall continue in effect until terminated. You may terminate this Agreement by destroying the Software and its documentation including any and all copies. This Agreement may also be terminated if you fail to comply with any of its terms and conditions. Upon termination for whatever reason, in addition to Canon enforcing its respective legal rights, you shall immediately destroy all copies of the Software and its documentation including any Software stored on the hard disk of any computer in your possession, power or control.

**Support and update:** Canon, Canon's subsidiaries or affiliates, their distributors and dealers are not responsible for maintaining or helping you to use the Software or its documentation. No updates, fixes or support will be made available for the Software or its documentation.

**LIMITED WARRANTY.** THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS AS TO QUALITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE SOFTWARE IS WITH YOU. SHOULD THE SOFTWARE PROVE DEFECTIVE, YOU (AND NOT CANON, CANON'S SUBSIDIARIES AND AFFILIATES, THEIR DISTRIBUTORS AND DEALERS AND THEIR LICENSORS) ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME STATES OR LEGAL JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, SO THE ABOVE EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR JURISDICTION TO JURISDICTION.

CANON, CANON'S SUBSIDIARIES AND AFFILIATES, THEIR DISTRIBUTORS AND DEALERS AND THEIR LICENSORS DO NOT WARRANT THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT THE OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR FREE.

If the software is provided in a medium, such as a CD-ROM, by Canon or its subsidiaries, Canon or Canon's subsidiary warrants the medium on which the Software is stored to be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of ninety (90) days from the date of you obtained the same as evidenced by a receipt or otherwise.

**CUSTOMER REMEDIES.** Canon, Canon's subsidiaries and affiliates, their distributors and dealers' entire liability and your exclusive remedy shall be the replacement of the medium not meeting the LIMITED WARRANTY and which is returned to Canon's local sales subsidiary operating in the country where you obtained the Software with a copy of the receipt or otherwise. The LIMITED WARRANTY does not apply if failure of the medium has resulted from accident, abuse or misapplication of the Software and shall not extend to anyone other than the original user of the Software.

THE EXPRESS TERMS OF THIS AGREEMENT ARE IN LIEU OF ALL WARRANTIES, CONDITIONS, REPRESENTATIONS (OTHER THAN FRAUDULENT

REPRESENTATIONS), UNDERTAKINGS, TERMS AND OBLIGATIONS IMPLIED BY STATUTE, COMMON LAW, TRADE USAGE, COURSE OF DEALING OR OTHERWISE, ALL OF WHICH ARE HEREBY EXCLUDED TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW.

**LIMITATION OF LIABILITY.** IN NO EVENT SHALL EITHER CANON, CANON'S SUBSIDIARIES OR AFFILIATES, THEIR DISTRIBUTORS OR DEALERS OR CANON LICENSORS, BE LIABLE TO YOU FOR ANY DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL SPECIAL OR OTHER DAMAGES WHATSOEVER (INCLUDING WITHOUT LIMITATION DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION OR LOSS OF BUSINESS INFORMATION), WHETHER OR NOT CANON, CANON SUBSIDIARIES OR AFFILIATES, THEIR DISTRIBUTORS OR DEALERS OR CANON LICENSORS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. CANON'S LIABILITY ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT WHETHER IN CONTRACT, TORT (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, NEGLIGENCE) OR OTHERWISE SHALL IN NO CIRCUMSTANCES EXCEED AN AMOUNT EQUAL TO THE PRICE OF THE CANON PRODUCT FOR WHICH THE SOFTWARE IS DESIGNED, PAID BY YOU, OR IF THE SOFTWARE IS NOT DESIGNED FOR A SPECIFIC CANON PRODUCT, AN AMOUNT EQUAL TO THE PRICE FOR THE SOFTWARE PAID BY YOU.

NOTHING IN THIS AGREEMENT SHALL LIMIT OR EXCLUDE CANON'S LIABILITY TO YOU FOR DAMAGES ARISING OUT OF DEATH OR BODILY INJURY OR FOR DAMAGES CAUSED BY CANON'S GROSS NEGLIGENCE OR WILLFUL MISCONDUCT OR ANY OTHER LIABILITY THAT CANNOT BE EXCLUDED BY ANY APPLICABLE LAW.

**NOTHING IN THIS AGREEMENT SHALL AFFECT THE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER.**

**U.S. Government restricted rights notice:** the Software and its documentation is provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by agencies of the U.S. government is subject to restrictions as set forth in either subparagraph (c) (1) (ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 or subparagraphs (c) (1) and (2) of the Commercial Computer Software – Restricted Rights at 48 CFR 52.227-19, as applicable. Manufacturer is Canon Europa N.V., Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB, Amstelveen, the Netherlands.

**General:** This Agreement constitutes the entire agreement between you and Canon with respect to the Software and supersedes any prior oral or written representations, agreements or understandings with respect to the Software. Neither party shall have any remedy in respect of any statement made to it upon which it relied in entering into this Agreement (unless such statement was made fraudulently) and that party's only remedy shall be for breach of contract as provided for in this Agreement.

If at any time any part of this Agreement is found by a court of competent jurisdiction to be wholly or partly illegal, invalid or unenforceable in any respect under the law of any jurisdiction that fact shall not affect or impair the legality, validity or enforceability of any other provision of this Agreement.

The failure or delay of Canon in exercising any right, power or remedy under this Agreement shall not in any circumstance operate as a waiver of such right, power or remedy.

No variation to this Agreement shall be effective unless in writing and signed by an authorised representative of Canon.

**Third Party Beneficiary:** The provisions of this Agreement, in so far as it relates to Canon's third party suppliers, subsidiaries and/or affiliates, are directly enforceable by such Canon's third party suppliers, subsidiaries and/or affiliates.

**Law:** This Agreement shall be governed and interpreted in accordance with Dutch Law. All disputes between the parties which may arise from this Agreement will be resolved exclusively by the District Court of Amsterdam the Netherlands. Canon shall have, however, the sole right to waive this Section and to enforce this Agreement under the local law and/or jurisdiction of the user.

**ACKNOWLEDGMENT: BY INSTALLING AND/OR USING THE SOFTWARE, YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTOOD IT AND AGREED TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS.**

## CONTRAT D'UTILISATION DU LOGICIEL

**ATTENTION : PRENEZ CONNAISSANCE DU TEXTE CI-APRES AVANT D'INSTALLER ET/OU D'UTILISER LE LOGICIEL.**

**Le présent document est un contrat entre vous, utilisateur final de l'application logicielle Multifunctional Embedded Application Platform dite ("MEAP") désignée ci-dessous et de son fichier licence (ci-après le "Logiciel"), et Canon Europa N.V., dont le siège social est situé Bovenkerkseweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, Netherlands (ci-après « Canon ») et/ou ses fournisseurs, titulaire(s) de l'ensemble des droits sur le Logiciel.**

**Nom du produit :  
USB Print & Scan, Version 3.2**

**PAR L'INSTALLATION ET/OU L'UTILISATION DU LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ D'ETRE LIE PAR LES PRESENTS TERMES ET CONDITIONS. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES PRESENTS TERMES ET CONDITIONS, N'INSTALLEZ ET/OU N'UTILISEZ PAS CE LOGICIEL.**

**Vous acceptez d'utiliser le Logiciel conformément aux termes et conditions ci-après définis.**

**Droits d'auteur :** Ce Logiciel et sa documentation sont la propriété de Canon (ou celle de ses fournisseurs, filiales ou tiers). Canon, ses concédants, fournisseurs, filiales ou tiers conserveront à tout moment la propriété du Logiciel ainsi que de tous droits d'auteur sur ledit logiciel, sa documentation et sur toutes les copies ultérieures qui pourraient en être faite sous quelque forme que ce soit. A l'exception de ce qui serait expressément prévu aux présentes, aucun droit ou licence sur la propriété intellectuelle, expresse ou tacite, ne vous est cédé ou octroyé par Canon et/ou ses concédants. Vous ne pouvez ni modifier, ni supprimer ou effacer les informations relatives aux droits d'auteurs de Canon et/ou concédants contenue dans le logiciel ou dans sa documentation ainsi que dans les copies.

**L'allocation de droit d'utilisation :** Canon vous accorde le droit personnel et non-exclusif d'utiliser (« utiliser » inclue emmagasiner, charger, installer, accéder à, exécuter ou afficher) le Logiciel sur plusieurs copieurs multifonctionnels dotés de la fonction MEAP, pour laquelle un fichier licence a été appliqué, jusqu'au nombre spécifié sur le Certificat d'Utilisation, et d'utiliser le manuel de l'utilisateur du Logiciel seulement avec le Logiciel. Vous pouvez faire une copie du LOGICIEL uniquement en copie de secours.

**Vous n'êtes pas autorisé à :** (1) louer, avec ou sans option d'achat, accorder une sous-licence, prêter, copier, modifier, adapter, fusionner, traduire, décompiler, désassembler ou créer un produit dérivé à partir de l'ensemble ou d'une partie quelconque du Logiciel ou de sa documentation ou utiliser le Logiciel dans d'autres conditions que celles expressément autorisées par la loi et que cela soit de votre fait ou de celui d'un tiers; (2) utiliser le Logiciel pour le développement d'autres logiciels; (3) reproduire ou commercialiser le Logiciel ou l'une quelconque de ses parties, de quelque façon que ce soit, à l'exception de ce qui est expressément permis par le présent Contrat ou la loi.

**Restriction à l'exportation :** Vous n'êtes pas autorisé à envoyer ou apporter le logiciel et sa documentation en dehors du pays où vous les avez originellement obtenus sans avoir requis les autorisations des gouvernements compétents. Vous acceptez de respecter toutes les lois et réglementations sur les exportations des pays concernés comme celles des Etats Unis d'Amérique ("EAR") et ne pas exporter ou re-exporter directement ou indirectement le logiciel en violation des lois et règlements applicables.

**Durée et Résiliation** : Le présent Contrat entre en vigueur dès votre acceptation ou à compter de l'utilisation du Logiciel et restera en vigueur jusqu'à son expiration. Vous pourrez y mettre fin par la destruction du Logiciel, de sa documentation et de l'ensemble des copies effectuées. Canon pourra également y mettre fin dans le cas où vous ne vous conformeriez pas aux présentes dispositions. A l'expiration du présent Contrat, pour quelle que raison que ce soit, vous acceptez de détruire immédiatement toute copie du Logiciel ainsi que sa documentation, y compris tout Logiciel installé sur le disque dur de tout ordinateur en votre possession ou placé sous votre contrôle.

**Support et mises à jour** : Canon, ses filiales et sociétés affiliées, leurs distributeurs ou revendeurs ne vous fourniront ni prestations de maintenance, ni hot line pour le logiciel et sa documentation. Aucune mise à jour ou support ne sera disponible pour le logiciel et sa documentation.

**GARANTIE LIMITEE** : LE LOGICIEL EST FOURNI EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT Y COMPRIS RELATIVE A SA QUALITE OU A SA CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER. L'ENSEMBLE DES RISQUES RELATIFS A LA QUALITE ET AUX RESULTATS DU LOGICIEL REPOSE SUR VOUS. DANS L'HYPOTHESE OU LE LOGICIEL SERAIT DEFECTUEUX, LA TOTALITE DES COUTS RELATIFS A TOUT SERVICE, TOUTE REPARATION OU TOUTE CORRECTION NECESSAIRE SERAIT A VOTRE CHARGE A L'EXCLUSION DE CELLE DE CANON, SES FILIALES ET SOCIETES AFFILIEES, LEURS DISTRIBUTEURS, REVENDEURS OU LEURS CONCEDANTS DE LICENCE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS NATIONALES N'AUTORISENT PAS LES EXCLUSIONS DE GARANTIE OU LES LIMITATIONS DE GARANTIE ALORS CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUERA PAS A VOUS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPECIFIQUES ET VOUS POUVEZ EGALEMENT DISPOSER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES ETATS ET LES LEGISLATIONS.

LA PRESENTE GARANTIE CONTRACTUELLE N'EST PAS EXCLUSIVE DU BENEFICE, AU PROFIT DU CONSOMMATEUR NON PROFESSIONNEL, DE LA GARANTIE LEGALE PREVUE PAR LES ARTICLES 1641 ET SUIVANTS DU CODE CIVIL FRANÇAIS.

CANON, SES FILIALES ET SOCIETES AFFILIEES, LEURS DISTRIBUTEURS, REVENDEURS OU LEURS CONCEDANTS DE LICENCE NE GARANTISSENT PAS QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LE LOGICIEL CORRESPONDENT A VOS ATTENTES OU QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL SERA ININTERROMPU OU NE PRESENTERA AUCUN DEFAULT.

Canon ou ses filiales garantissent le support sur lequel le Logiciel est enregistré contre tout défaut de fabrication dans les conditions normales d'utilisation pour une période de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date d'achat figurant sur votre facture ou sur toute autre preuve de votre date d'achat.

**Recours du client** : La seule responsabilité de Canon, de ses filiales et sociétés affiliées, de leurs distributeurs et revendeurs ainsi que votre seul dédommagement consisteront dans le remplacement du support au titre duquel la garantie limitée sera engagée et sous réserve que ce support soit rapporté à la filiale locale de vente de Canon située dans le pays où vous avez acheté le Logiciel avec une facture ou de toute autre preuve de votre date d'achat. La garantie limitée ne s'appliquera pas si le défaut du support a été causé par un accident, une mauvaise utilisation ou une utilisation non autorisée du Logiciel et ne bénéficiera qu'au premier utilisateur du Logiciel.

LES DISPOSITIONS DU PRESENT CONTRAT S'APPLIQUENT A L'EXCLUSION DE TOUTE AUTRE GARANTIE, DISPOSITION LEGALE OU REGLEMENTAIRE AINSI QUE TOUT AUTRE USAGE CONTRAIRES (SAUF EN CAS DE MAUVAISE FOI), DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI.

**LIMITATION DE RESPONSABILITE.** EN AUCUN CAS, CANON, SES REPRESENTANTS OU FILIALES, SES DISTRIBUTEURS OU REVENDEURS OU LES DONNEURS DE LICENCES DE CANON, NE SERONT RESPONSABLES ENVERS VOUS POUR TOUS DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSECUTIFS, PARTICULIERS OU AUTRES QUELS QU'ILS SOIENT (Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION POUR TOUT MANQUE A GAGNER, INTERRUPTION D'ACTIVITES OU PERTE D'INFORMATIONS COMMERCIALES), MEME SI CANON, SES REPRESENTANTS OU FILIALES, SES DISTRIBUTEURS OU REVENDEURS OU LES DONNEURS DE LICENCES DE CANON ONT ETE INFORMES DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE DE CANON DANS LE CADRE DE CE CONTRAT, QUE CE SOIT A TITRE CONTRACTUEL, DELICTUEL (Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, LA NEGLIGENCE) OU AUTRE NE POURRA EN AUCUNE CAS DEPASSER UNE SOMME EGALE AU PRIX DU PRODUIT CANON POUR LEQUEL LE LOGICIEL EST CONCU, PAYE PAR VOUS, OU SI LE LOGICIEL N'EST PAS CONCU POUR UN PRODUIT CANON SPECIFIQUE, UNE SOMME EGALE AU PRIX DU LOGICIEL PAYE PAR VOUS.

AUCUNE DISPOSITION DE CE CONTRAT N'A POUR EFFET DE LIMITER OU D'EXCLURE LA RESPONSABILITE DE CANON SI LA SOCIETE A CAUSE LA MORT OU LA BLESSURE D'UN TIERS DE FACON INTENTIONNELLE OU PAR NEGLIGENCE, LA RESPONSABILITE DE LA SOCIETE POUR TROMPERIE OU LA RESPONSABILITE DE LA SOCIETE POUR TOUT AUTRE CHEF DE RESPONSABILITE D'ORDRE PUBLIC.

**AUCUNE DISPOSITION DE CET ACCORD N'AFECTE LES DROITS STATUTAIRES DU CONSOMMATEUR.**

Notice sur les "droits restreints" du gouvernement des Etats Unis d'Amérique : le logiciel et sa documentation font l'objet de "droits restreints". L'utilisation, la reproduction ou la publication par des agences du gouvernement des Etats Unis d'Amérique est soumis aux restrictions précisées au paragraphe (c) (1) (ii) du "Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS" 252.227-7013 ou aux sous-paragraphe (c) (1) et (2) du "Commercial Computer Software – Restricted Rights at 48 CFR 52.227-19". Le fabricant est la société Canon Europa N.V., Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB, Amstelveen, Pays Bas.

Général : Ce Contrat constitue l'unique accord entre vous et Canon concernant le Logiciel, et prévaut sur tout accord oral ou écrit antérieur. Aucune des parties ne pourra exercer de recours sur le fondement de déclarations sur lesquelles elle se serait fondée pour consentir à ce Contrat (sauf en cas de mauvaise foi). Seuls sont ouverts aux parties les recours pour non exécution du Contrat, dans les conditions prévues aux présentes.

Si, à tout moment, une partie de ce Contrat est déclarée, par une juridiction compétente, nulle ou inapplicable en vertu d'une loi quelconque, ceci n'aura aucun effet sur la validité ou l'applicabilité des autres dispositions du Contrat.

La défaillance ou le retard de Canon dans l'exercice d'un droit, d'une prérogative ou d'un recours tirés du présent Contrat ne pourra en aucun cas être considéré comme étant une renonciation à ce droit, cette prérogative ou ce recours.

Ce contrat ne pourra être modifié qu'avec l'accord écrit et signé d'un représentant dûment autorisé de Canon.

**Tiers bénéficiaires** : Les dispositions du présent Contrat, dans la mesure où elles intéressent les concédants, fournisseurs, filiales ou sociétés affiliées de Canon, peuvent être directement mises en œuvre par eux- même.

Loi: le présent contrat est régi par la loi néerlandaise. **Toute contestation entre les parties à propos du présent contrat sera de la compétence exclusive de la "District court" d'Amsterdam, Pays Bas. Canon pourra renoncer à cette disposition et soumettre le litige aux Tribunaux de l'utilisateur.**

**RECONNAISSANCE : PAR L'INSTALLATION ET/OU L'UTILISATION DU LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ QUE VOUS AVEZ LU ET COMPRIS LES PRESENTS TERMES ET CONDITIONS, ET VOUS CONSENTEZ A ETRE LIE PAR EUX.**



## CONTRATTO DI UTILIZZAZIONE DEL SOFTWARE

**ATTENZIONE: E' IMPORTANTE LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE DOCUMENTO PRIMA DI INSTALLARE E/O UTILIZZARE IL SOFTWARE.**

Il presente documento costituisce un accordo tra Lei, l'utilizzatore dell'applicazione software di tipo "Multifunctional Embedded Application Platform" ("MEAP") identificata di seguito e delle relative licenze (il "Software") e Canon Europa N.V., con sede legale in Giappone, Bovenkerkseweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, Netherlands, ("Canon") (o terzi indicati nel presente documento).

**Nome prodotto:  
USB Print & Scan, Versione 3.2**

**INSTALLANDO E/O UTILIZZARE IL SOFTWARE SI ACETTA AUTOMATICAMENTE DI ASSOGGETTARSI AI TERMINI DEL PRESENTE ACCORDO. NEL CASO DI MANCATA ACCETTAZIONE DEI TERMINI DEL PRESENTE ACCORDO, E VIETATA L'INSTALLAZIONE O L'UTILIZZO DEL SOFTWARE.**

**Il Software va utilizzato solo ed unicamente nei termini ed alle condizioni del presente accordo.**

**Proprietà e diritti di copyright:** tutti i diritti, titoli o interessi sul Software e i documenti allegati, sono di proprietà di Canon (o terzi indicati nel presente documento). Canon (o terzi indicati nel presente documento) potrà vantare in qualsiasi momento ogni diritto sul software o sul suo utilizzo, in qualsiasi forma. Ad eccezione di quanto qui espressamente previsto, nessuna licenza o diritto viene fornito sia esplicitamente che implicitamente, da parte di Canon all'Utente. E' espressamente vietato modificare, cancellare la nota sul copyright di Canon e/o dei suoi licenziatari, contenuta nel Software o nella documentazione ad esso allegata, incluse le copie.

**Concessione di Licenza:** La Canon Le concede licenza personale e non-esclusiva all'uso ("uso", come impiegato di seguito, includerà' immagazzinamento, caricamento, installazione, accesso, esecuzione o dimostrazione) del Software relativamente all' apparecchio digitale per stampa multifunzione con funzionalità MEAP su cui la licenza (file) e' stata installata, limitata al numero di utenti specificato sul Certificato di Licenza , e all'uso del manuale utente soltanto in connessione con l'uso del Software. Le e' permesso di duplicare il Software solamente a scopo di back-up.

**E' espressamente vietato:** (1) noleggiare, vendere, sublicenziare, prestare, vendere, assegnare, trasmettere, trasferire, copiare, modificare, adattare, fondere, tradurre, convertire in un diverso linguaggio di programmazione, manipolare, decompilare, modificare, alterare, disassemblare o creare lavori derivati basati in tutto o in parte sul Software originale, o ammettere l'utilizzo del Software o della relativa documentazione, terzi a qualsiasi titolo, per qualsiasi applicazione, fatto salvo quanto espressamente autorizzato dal presente contratto, e dalla legge; (2) utilizzare il Software allo scopo di sviluppare altri programmi software, or (3) riprodurre o manipolare il Software or parte o alcune parti dello stesso direttamente o da parte di terzi, fatto salvo quanto espressamente autorizzato dal presente contratto, e dalla legge.

**Restrizioni alla esportazione:** La parte si impegna a non inviare o portare il Software o la correlata documentazione fuori dal paese dove originariamente è stato legalmente acquistato, senza la opportuna autorizzazione. La parte si impegna ad ottemperare a tutte le leggi sulla esportazione nonché alle restrizioni e ai regolamenti del paese/dei paesi coinvolti e alle USA Export Administration Regulations ("EAR"). Si impegna altresì a non esportare o reimportare direttamente o indirettamente il Software in violazione di suddette leggi, restrizioni o regolamenti, o senza le necessarie approvazioni.

**Scadenza e risoluzione:** Il presente accordo ha effetto dalla accettazione o in ogni caso dai fatti concludenti equiparati alla accettazione, e continuerà ad avere efficacia fino alla sua risoluzione. Il contratto terminerà ogni effetto attraverso la distruzione del Software e della correlata documentazione, incluse tutte le eventuali copie. Il presente accordo si ritiene risolto altresì in caso di violazione di una qualsiasi delle regole in esso contenute. In caso di risoluzione, per qualsiasi ragione, fatta salva ogni più ampia facoltà da parte di Canon di fare valere il proprio diritto sullo stesso, l'utilizzatore dovrà distruggere senza indugio tutte le copie del Software e della documentazione correlata, incluso il Software salvato nell'hard disk o in ogni altro PC in possesso dell'utilizzatore, sotto la sua responsabilità o controllo.

**Supporto e aggiornamento:** Canon, le società sussidiarie o affiliate o comunque facenti parte del gruppo Canon e i suoi distributori e rivenditori, non sono responsabili della manutenzione o del supporto all'utilizzo da parte Sua del Software della documentazione correlata. Non è prevista alcun aggiornamento o supporto all'utilizzo del Software o della documentazione correlata.

**GARANZIA LIMITATA.** IL SOFTWARE VIENE FORNITO "COSI' COM'E" SENZA ALCUNA GARANZIA O CONTRIBUTO ESPLICITO O IMPLICITO, INCLUSA L'ESCLUSIONE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON TASSATIVO, DELLA IMPLICITA GARANZIA DI QUALITA' O DI OTTEMPERANZA DEL SOFTWARE PER PARTICOLARI UTILIZZI DELLO STESSO. L'INTERO RISCHIO RIGUARDO LA QUALITA' E LA PERFORMANCE DEL SOFTWARE E' A CARICO DELL'ACQUIRENTE. SE IL SOFTWARE DOVESSE PRESENTARE DIFETTI L'ACQUIRENTE (E NON CANON O LE SUSSIDIARIE O AFFILIATE O SOCIETA' DEL GRUPPO O DISTRIBUTORI E RIVENDITORI CANON E I LORO LICENZIATARI) SI ASSUME L'INTERO COSTO DI TUTTI I SERVIZI E LE ATTIVITA' NECESSARIE IN ORDINE ALLA RIPARAZIONE O AL FUNZIONAMENTO. OVE ALCUNI PAESI O GIURISDIZIONI PREVEDANO UNA GARANZIA MINIMA, LA STESSA SI APPLICHERA'.

CANON, LE SUSSIDIARIE O AFFILIATE O SOCIETA' DEL GRUPPO O DISTRIBUTORI E RIVENDITORI CANON E I LORO LICENZIATARI NON GARANTISCONO CHE LE FUNZIONI CONTENUTE NEL SOFTWARE INCONTRERANNO FEDELMENTE LE ASPETTATIVE E CHE IL SOFTWARE SIA ESENTE DA ERRORI O CHE FUNZIONI ININTERROTTAMENTE.

Ove il software sia fornito con un supporto quale un CD-ROM da parte di Canon o di sue sussidiarie, Canon e le sue sussidiarie garantiscono il supporto fino ad un periodo di 90 (novanta giorni) dall'acquisto, che il Software non presenti difetti materiali o di fabbricazione, fatto salvo il normale utilizzo dello stesso. I 90 giorni sono provati dal documento fiscale all'atto dell'acquisto.

**RIMEDI DEL CONSUMATORE.** Canon, le sue sussidiarie ed affiliate, i suoi distributori e dealers garantiscono esclusivamente la sostituzione del prodotto non rispondente alla "GARANZIA LIMITATA". Fatta salva la responsabilità per dolo o colpa grave, nessuna altra garanzia viene prestata. Tale garanzia va restituita al venditore insieme al documento fiscale comprovante l'acquisto. La GARANZIA LIMITATA non opera qualora la non funzionalità

del prodotto derivi da rottura incidentale, utilizzo negligente o inosservanza delle regole di corretto utilizzo del Software e non si intende estesa a soggetti terzi rispetto all'utilizzatore originale.

I TERMINI DEL PRESENTE ACCORDO (FATTA SALVA LA RESPONSABILITÀ PER DOLO O COLPA GRAVE) SOSTITUISCONO OGNI GARANZIA, O DICHIARAZIONE DI GARANZIE, IMPEGNI, TERMINI E OBBLIGAZIONI, DI LEGGE CHE SONO DA RITENERSI ESCLUSE NEI LIMITI IN CUI LA LEGGE LO CONSENTE.

**LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ.** IN NESSUN CASO CANON E LE SOCIETÀ A ESSA AFFILIATE O SUSSIDIARIE, I LORO DISTRIBUTORI, I LORO RIVENDITORI O I LICENZIANTI DI CANON SARANNO SOGGETTI A RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL'UTENTE FINALE IN RELAZIONE A QUALSIASI DANNO DIRETTO, INDIRECTO, CONSEGUENTE, SPECIALE O INCIDENTALE (IVI INCLUSI SENZA ALCUNA LIMITAZIONE DANNI DERIVANTI DA MANCATO GUADAGNO O PERDITA DI INFORMAZIONI COMMERCIALI) INDIPENDENTEMENTE DALLA CIRCOSTANZA CHE CANON, LE SOCIETÀ A ESSA AFFILIATE O SUSSIDIARIE, I LORO DISTRIBUTORI, I LORO FORNITORI E I LICENZIANTI DI CANON SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ DI CANON, DERIVANTE DAL (O IN CONNESSIONE CON IL) PRESENTE ACCORDO, DA CONTRATTO, DA ILLECITO (IVI INCLUSA, SENZA LIMITAZIONE, LA NEGLIGENZA) O DA ALTRA FONTE, NON POTRÀ IN ALCUN MODO ECCEDERE L'AMMONTARE DEL PREZZO DEL PRODOTTO CANON PER IL QUALE IL SOFTWARE È STATO PROGETTATO (E PAGATO DALL'UTENTE FINALE) OVVERO, SE IL SOFTWARE NON È STATO PROGETTATO PER UNO SPECIFICO PRODOTTO CANON, UN AMMONTARE UGUALE AL PREZZO PER IL SOFTWARE PAGATO DALL'UTENTE FINALE.

NESSUNA DISPOSIZIONE CONTENUTA NEL PRESENTE CONTRATTO POTRÀ LIMITARE O ESCLUDERE LA RESPONSABILITÀ DI CANON PER DANNI DERIVANTI DA MORTE O LESIONE PERSONALE O PER DANNI CAUSATI DA COLPA GRAVE O INADEMPIENZA INTENZIONALE DA PARTE DI CANON O QUALUNQUE ALTRA RESPONSABILITÀ CHE NON POSSA ESSERE ESCLUSA DALLE LEGGI APPLICABILI.

**NESSUNA DISPOSIZIONE CONTENUTA NEL PRESENTE CONTRATTO POTRÀ AVERE EFFETTO CONTRO I DIRITTI DEL CONSUMATORE PREVISTI DALLA LEGGE.**

**Normativa Statunitense sulla limitazione dei diritti:** il Software ed i documenti allegati sono forniti con DIRITTI LIMITATI. L'uso, la duplicazione o il trasferimento da parte di Agenzie del Governo degli Stati Uniti è soggetto alle restrizioni di cui ai paragrafi (c) (1) (ii) dei diritti sui dati tecnologici e clausole relative ai Software per Personal Computer "Rights in Technical Data and Computer Software clause" (DFARS 252.227-7013) nonché ai sottoparagrafi (c) (1) e (2) del documento sulle restrizioni al Commercio dei programmi per Personal Computer "Commercial Computer Software – Restricted Rights" (48 CFR 52.227-19), ove applicabile. Il Produttore è Canon Europa N.V., Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB, Amstelveen, Netherlands.

**Norma generale:** Il presente accordo è l'unico esistente tra l'acquirente e Canon riguardo al Software e annulla e sostituisce ogni qualsiasi altra intesa scritta o orale relativa al Software medesimo. In caso di inadempimento le parti potranno risolvere il presente contratto, ai sensi di quanto disposto dallo stesso, fatta salva la responsabilità per dolo o colpa grave.

In caso una o alcune clausole dovessero essere dichiarate invalide, le parti stabiliscono che la invalidità delle stesse non pregiudichi l'efficacia delle rimanenti, ove non dichiarate invalide.

La tolleranza da parte di Canon nei confronti di comportamenti difformi rispetto a quanto stabilito nel presente accordo, non comporta alcuna accettazione tacita di tali comportamenti difformi.

Ogni modifica alle clausole del presente accordo sarà valida ed efficace solo se in forma scritta.

**Terze parti beneficiarie:** Quanto previsto dal presente accordo si applica nei confronti di Canon e dei suoi aventi causa.

**Legge applicabile:** Il presente contratto viene regolato dalla legge Olandese. Qualsiasi contestazione derivi dalla interpretazione o esecuzione o risoluzione del presente accordo, verrà demandata esclusivamente al Foro di Amsterdam. In ogni caso Canon avrà la facoltà di deferire la questione al Tribunale locale in favore dell'utilizzatore.

**NOTA BENE: INSTALLANDO E/O UTILIZZANDO IL SOFTWARE SI DICHIARA DI AVERE PRESO ATTENTA VISIONE DEL PRESENTE CONTRATTO DI AVERLO COMPRESO IN OGNI SUA PARTE E DI AVERLO ACCETTATO INTEGRALMENTE.**

**SOFTWARE-BENUTZER-LIZENZVERTRAG**

**BITTE BEACHTEN: BITTE LESEN SIE DIESES DOKUMENT VOR DER INSTALLATION UND/ODER BENUTZUNG DER SOFTWARE DURCH.**

Dieses Dokument stellt einen Vertrag zwischen Ihnen, dem Endnutzer der im folgenden bezeichneten MEAP („Multifunctional Embedded Application Platform“) Software und ihrer Lizenzdateien (nachfolgend: die „Software“) und Canon Europa N.V., mit Sitz in Bovenkerkseweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, Netherlands (nachfolgend „Canon“) dar (oder einem Drittlieferanten der Canon zur Unterlizenzierung gemäß diesem Vertrag berechtigt hat – nachfolgend „Drittlieferant“).

**Produktname:  
USB Print & Scan, Version 3.2**

**MIT DER INSTALLATION UND / ODER BENUTZUNG DER SOFTWARE STIMMEN SIE ZU, DURCH DIE BEDINGUNGEN DIESES VERTRAGS GEBUNDEN ZU SEIN. SOFERN SIE DEN BEDINGUNGEN DIESES VERTRAGS NICHT ZUSTIMMEN, INSTALLIEREN UND NUTZEN SIE DIESE SOFTWARE BITTE NICHT.**

**Sie verpflichten sich, die Software ausschließlich in Übereinstimmung mit den nachfolgenden Bestimmungen und Bedingungen zu benutzen.**

**Eigentum und Urheberrecht:** Alle Rechte an dieser Software und der dazugehörigen Dokumentation gehören Canon (oder einem Drittlieferanten der Canon zur Unterlizenzierung gemäß diesem Vertrag berechtigt hat – nachfolgend „Drittlieferant“). Canon (oder ein Drittlieferant) behält zu jeder Zeit alle Urheberrechte und sonstigen gewerbliche Schutzrechte an der Software und deren Dokumentation und allen etwaigen von ihr gefertigten Kopien, ungeachtet ihrer Form. Sie erhalten keine weitergehende als in diesem Vertrag ausdrücklich von Canon zugestandene Lizenz und insbesondere kein Recht von Canon an Urheberrechten von Canon oder seinen Lizenzgebern. Sie dürfen die in der Software oder deren Dokumentation einschließlich in deren Kopien enthaltenen Copyright-Vermerke von Canon und/oder seinen Lizenzgebern nicht ändern, entfernen oder löschen.

**Lizenz:** Canon gewährt Ihnen eine persönliche, nicht- ausschließliche Lizenz die Software zu benutzen („benutzen“ umfasst hierbei das speichern, laden, installieren, den Zugang, die Ausführung oder die Darstellung) auf einem digitalen Multifunktionsgerät mit MEAP Funktion, auf welchem eine Lizenzdatei installiert ist, bis zu der Anzahl, die auf dem License Certificate angegeben ist, und das Benutzerhandbuch der Software im Zusammenhang mit dem Gebrauch der Software zu benutzen. Sie können eine Kopie der SOFTWARE einzig und allein für Sicherungszwecke erstellen.

Es ist Ihnen **nicht** gestattet: (1) die Software insgesamt oder teilweise oder die zugehörige Dokumentation selbst oder durch Dritte zu vermieten, zu verleasen, unterzulizenzieren, zu verleihen, zu verkaufen, zu übertragen, zu kopieren, zu modifizieren, zu adaptieren, zu anderen Programmen zu verbinden, zu übersetzen, in eine andere Programmiersprache zu konvertieren, Rückerschließungen der verschiedenen Herstellungsstufen der Software (Reverse-Engineering) vorzunehmen, zu dekompileieren oder abgeleitete Werke zu schaffen, sofern dies nicht ausdrücklich in diesem Vertrag oder durch zwingende Gesetze gestattet ist; (2) die Software zu benutzen, um andere Software Programme zu entwickeln; oder (3) die Software ganz oder teilweise in irgendeiner Weise zu vervielfältigen oder mit ihr zu handeln oder Drittparteien zu erlauben, die Software ganz oder teilweise in irgendeiner Weise zu

vervielfältigen oder mit ihr zu handeln, sofern dies nicht ausdrücklich in diesem Vertrag gestattet ist.

**Exportbeschränkung:** Sie verpflichten sich, die Software oder deren Dokumentation nicht aus dem Land, in dem diese ursprünglich erworben wurde, ohne die erforderliche Erlaubnis der zuständigen Regierungen in andere Länder zu senden oder zu bringen. Sie verpflichten sich, alle Exportgesetze, Exportbeschränkungen und –bestimmungen der entsprechenden Länder einzuhalten; dies gilt auch für die U.S. Export Administration Regulations ("EAR"), und die Software nicht zu exportieren oder direkt oder indirekt zu re-exportieren, um entsprechende Gesetze, Beschränkungen und Bestimmungen nicht zu verletzen.

**Laufzeit und Beendigung:** Dieser Vertrag beginnt durch eine Handlung, mit der Sie die Vertragsbedingungen akzeptieren oder spätestens durch Benutzung der Software und bleibt bis zur Beendigung in Kraft. Sie können diesen Vertrag durch Zerstören der Software und deren Dokumentation einschließlich aller Kopien beenden. Dieser Vertrag wird auch beendet, wenn Sie die Vertragsbedingungen nicht einhalten. Mit Beendigung dieses Vertrages, gleichgültig aus welchem Grund, einschließlich der Beendigung durch Canon, wenn entsprechende Rechte durchgesetzt werden, verpflichten Sie sich, sämtliche Kopien der Software, deren Dokumentation sowie die auf Festplatte eines in Ihrem Einflussbereich oder Ihrer Kontrolle befindlichen Computers gespeicherte Software zu zerstören.

**Support und Update:** Canon, Canon-Niederlassungen oder Tochter- oder Schwestergesellschaften, deren Distributoren oder Vertragshändler sind nicht verpflichtet, Ihnen bei der Benutzung oder Wartung der Software oder deren Dokumentation zu helfen. Es stehen keine Updates, Programmkorrekturen oder Support für die Software und deren Dokumentation zur Verfügung.

## **I. Untersuchung und Rüge**

1. Sie haben die Software und deren Dokumentation sofort nach Empfang sorgfältig zu untersuchen und erkennbare Mängel unverzüglich schriftlich zu rügen. Andernfalls gelten diese als genehmigt. Ihnen stehen damit Rechte wegen solchen Mängeln, die bei einer ordnungsgemäßen Erstuntersuchung offensichtlich gewesen wären, nicht mehr zu. Zeigt sich später ein bei der anfänglichen Untersuchung nicht erkennbarer Mangel, so haben Sie Canon unverzüglich zu unterrichten.
2. Bei Erteilung der Mängelrüge haben Sie den behaupteten Fehler detailliert schriftlich zu beschreiben und insbesondere mitzuteilen, auf welche Weise und unter welchen Umständen dieser Fehler eingetreten ist.
3. Erfolgte die Mängelrüge zu Unrecht, ist Canon berechtigt, die ihr entstandenen Aufwendungen von Ihnen ersetzt zu verlangen.

## **II. Sachmängelhaftung**

1. Aufgetretene Mängel sind von Ihnen in nachvollziehbarer Weise zu dokumentieren und unverzüglich nach ihrer Entdeckung Canon schriftlich mitzuteilen.
2. Unwesentliche Abweichungen von der vertraglich vereinbarten Beschaffenheit gelten nicht als Mangel.
3. Sollte ein Mangel zum Zeitpunkt des Gefahrenübergangs gegeben sein, wird Canon innerhalb angemessener Frist kostenlos nacherfüllen. Die Nacherfüllung kann nach Wahl von Canon durch Beseitigung des Mangels oder durch Neulieferung erfolgen. Canon trägt die zum Zweck der Nacherfüllung gemäß dieser Klauseln zur Sachmängelhaftung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten. Zusätzliche Kosten, die dadurch entstehen, dass Sie die Produkte an einen anderen als den Ablieferungsort verbracht hat, tragen Sie selber.

4. Die Mängelbeseitigung kann auch durch schriftliche oder telefonische Handlungsanweisung an Sie über Datenfernübertragung erfolgen. Sie sind in diesen Fällen verpflichtet, die Handlungsanweisungen umzusetzen, soweit Ihnen dies zumutbar ist. Als Mängelbeseitigung gilt auch eine softwaretechnische Umgehung, soweit dadurch der vertraglich vereinbarte Gebrauch nicht wesentlich beeinträchtigt wird.

5. Schlägt der erste Nacherfüllungsversuch fehl, ist Canon zur neuerlichen Nacherfüllung berechtigt. Diese hat innerhalb einer angemessenen Frist zu erfolgen.

6. Schlägt auch diese Nacherfüllung fehl, sind Sie berechtigt vom Vertrag zurückzutreten oder die Vergütung für die Softwareüberlassung entsprechend zu mindern und im Rahmen der weiter unten in diesem Vertrag beschriebenen Klauseln Schadens- oder Aufwendungsersatz zu verlangen. Sie sind nicht zum Rücktritt berechtigt, wenn der Mangel unerheblich ist.

7. Im Falle des Rücktritts ist Canon berechtigt, für von Ihnen bis zur Rückgewähr gezogene Nutzen aus dem Produkt/den Produkten eine angemessene Nutzungsentschädigung zu verlangen.

Diese Nutzungsentschädigung wird auf Basis einer vierjährigen Gesamtnutzungszeit des Produkts/ der Produkte errechnet, unter Abzug einer angemessenen Minderung entsprechend dem Maß, in dem die Nutzung des Produkts/ der Produkte aufgrund des Mangels eingeschränkt war.

8. Die Mängelansprüche verjähren in 12 Monaten ab Ablieferung der Software oder im Falle der gesondert vereinbarten Installation durch Canon, nach Abschluss der Installation. Bei arglistigem Verschweigen eines Mangels oder Übernahme einer Garantie gelten statt dessen die gesetzlichen Vorschriften.

9. Mängelansprüche bestehen nicht, wenn Sie selbst oder durch Dritte die von Canon erbrachten Leistungen/Produkte verändert haben oder die von Canon gelieferten Produkte nicht in der vorgesehenen Umgebung verwendet werden oder sie mit anderen als von Canon gelieferten oder von Canon freigegebenen Produkten eingesetzt werden, es sei denn dass die aufgetretenen Mängel nicht auf diese Tatsachen zurückzuführen sind und auch die Fehleranalyse und Beseitigung durch Canon davon nicht beeinträchtigt wird.

10. Nicht reproduzierbare Softwarefehler gelten nicht als Mängel.

11. Mängelansprüche sind weiterhin ausgeschlossen, soweit die Mängel auf folgenden Ursachen beruhen:

- (a) Ihrem Unterlassen eine Fehlerbehebung durchzuführen, zu der Sie verpflichtet sind,
- (b) Ihrem Unterlassen laufende Software Upgrades oder neue Releases, die von Canon oder Drittlieferanten zur Verfügung gestellt werden, zu installieren und zu pflegen,
- (c) einer Kundenumgebung, die nicht den geltenden Gesetzen, Vorschriften und den maßgeblichen zwingenden Industrienormen entspricht,
- (d) einer unangemessenen, nicht ordnungsgemäßen bzw. unvollständigen Erstellung bzw. Pflege der Kundenumgebung durch Sie bzw. eine von Ihnen beauftragte dritte Partei, oder
- (e) Verstöße Ihrerseits oder einer von Ihnen beauftragten dritten Partei gegen

Bestimmungen dieses Vertrages, sofern diese für den Mangel kausal sind.

12. Stellt sich heraus, dass eine von Ihnen gemeldete Störung nicht auf einen Mangel der Software zurückzuführen ist, ist Canon berechtigt, den entstandenen Aufwand entsprechend ihren gültigen Listenpreisen für Dienstleistungen zu berechnen.

13. Sie sind verantwortlich für von Ihnen verursachte Verzögerungen. Sie haben für alle Kosten, Ausgaben bzw. Verluste jeglicher Art, die Canon aufgrund oder in Verbindung mit derartigen Verzögerungen erleidet, aufzukommen.

### **III. Rechtsmängel, Schutzrechte Dritter**

1. Ein Rechtsmangel liegt dann vor, wenn die für die vertragsgemäße Nutzung der Produkte erforderlichen Rechte nicht wirksam eingeräumt werden konnten, insbesondere dann, wenn durch die vertragsgemäße Nutzung Schutzrechte Dritter verletzt werden.
2. Ansprüche wegen Rechtsmängeln verjähren in 12 Monaten, die Frist beginnt mit Ablieferung. Bei arglistig verschwiegenen Mängeln oder bei Übernahme einer Garantie gelten statt dessen die gesetzlichen Vorschriften.
3. Ihnen stehen keine Ansprüche wegen Rechtsmängeln zu, wenn Sie die Produkte verändert haben oder durch Dritte verändern ließen oder die Produkte mit anderen als den freigegebenen Produkten verwendet haben es sei denn, Sie weisen nach, dass die Änderung den Rechtsmangel nicht verursacht hat und dass der Rechtsmangel den Produkten bei der Übergabe anhaftete.
4. Aufgetretene Rechtsmängel sind von Ihnen in nachvollziehbarer Weise zu dokumentieren und Canon schriftlich unverzüglich nach Entdeckung mitzuteilen.
5. Liegen Rechtsmängel vor wird Canon Sie von berechtigten Ansprüchen Dritter freistellen und nach seiner Wahl, entweder Ihnen das Recht zur Weiterbenutzung verschaffen oder die Software so verändern, dass eine Schutzrechtsverletzung nicht mehr vorliegt.
6. Ist dies nicht möglich, ist Canon berechtigt, die Software zurückzunehmen und Ihnen die von Ihnen geleistete Vergütung unter Abzug einer angemessenen Entschädigung für die erfolgte Nutzung zurückzuzahlen.
7. Sofern eine von Canon zu vertretende Pflichtverletzung vorliegt können Sie Schadensersatz statt der Leistung oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen verlangen. Insoweit gelten die folgenden Bestimmungen für Schadens- und Aufwendungsersatzansprüche.
8. Sie sind zur Schadensminderung verpflichtet, insbesondere Canon rechtzeitig und schriftlich über den Anspruch zu informieren, keinen Anspruch von sich aus anzuerkennen und Canon zu ermächtigen, auf eigene Kosten einen Rechtsstreit zu führen und beizulegen, wobei Sie alle notwendigen, Ihnen zumutbare Unterstützung gewähren.

**HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG.** CANON, CANON-TOCHTERGESELLSCHAFTEN BZW. ANGESCHLOSSENE UNTERNEHMEN, DEREN DISTRIBUTOREN ODER HÄNDLER, UND CANON-LIZENZGEBER SIND IN KEINEM FALL IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR JEDWEDE DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN, NEBENSCHÄDEN, BESONDERE SCHÄDEN ODER ANDERE SCHÄDEN GLEICH WELCHER ART (EINSCHLIEßLICH SCHÄDEN AUFGRUND VON VERDIENSTAUSFÄLLEN, ARBEITSUNTERBRECHUNGEN, DATENVERLUSTEN ODER BESCHÄDIGUNG VON DATEN), SELBST WENN CANON, CANON-TOCHTERGESELLSCHAFTEN BZW. ANGESCHLOSSENE UNTERNEHMEN, DEREN DISTRIBUTOREN ODER HÄNDLER, ODER CANON-LIZENZGEBER BEZÜGLICH DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN. CANONS HAFTUNG AUFGRUND ODER IN VERBINDUNG MIT DIESER VEREINBARUNG, SEI ES DURCH VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG (FAHRLÄSSIGKEIT UNEINGESCHRÄNKT EINGESCHLOSSEN) ODER AUF ANDERE ART, ÜBERSTEIGEN AUF KEINEN FALL DEN VON IHNEN BEZAHLTEN PREIS DES CANON-PRODUKTS, FÜR DAS DIE SOFTWARE ENTWICKELT WURDE, BZW. WENN DIE SOFTWARE NICHT FÜR EIN BESTIMMTES CANON-PRODUKT ENTWICKELT WURDE, AUF KEINEN FALL DEN VON IHNEN FÜR DIE SOFTWARE GEZAHLTEN PREIS.

KEIN TEIL DIESER VEREINBARUNG BESCHRÄNKT CANONS HAFTBARKEIT IHNEN GEGENÜBER FÜR SCHÄDEN, DIE AUS TOD ODER KÖRPERVERLETZUNG RESULTIEREN, ODER FÜR SCHÄDEN, DIE DURCH GROBE FAHRLÄSSIGKEIT ODER VORSATZ VON CANON VERURSACHT WURDEN, UND KEIN TEIL DIESER VEREINBARUNG BESCHRÄNKT DIE HAFTBARKEIT, DIE DURCH DIE GELTENDE RECHTSPRECHUNG NICHT AUSGESCHLOSSEN WERDEN KANN.



**DIESE VEREINBARUNG LÄSST DIE GESETZLICHEN VERBRAUCHERRECHTE UNBERÜHRT.**

**Vermerk über beschränkte Rechte bei US-Regierungsbehörden:** Die Software und deren Dokumentation unterliegt BESCHRÄNKTEN RECHTEN. Die Benutzung, Duplizierung oder Veröffentlichung durch Behörden der US-Regierung unterliegt Beschränkungen, die in Paragraph (c) (1) (ii) der Rechte in der „Technischen Daten und Computer-Software“-Klausel unter DFARS 252.227.7013 oder Paragraph (c) (1) und (2) für Kommerzielle Computer-Software – Beschränkte Rechte unter 48 CFR 52.227.19 aufgeführt sind. Hersteller ist Canon Europa N.V., Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB, Amstelveen, Niederlande.

**Allgemeines:** Dieser Vertrag beinhaltet die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und Canon in Bezug auf die Software und ersetzt alle etwaigen vorherigen mündlichen oder schriftlichen Zusicherungen, Vereinbarungen oder übereinstimmende Annahmen in Bezug auf die Software. Keine Partei soll irgendwelche Rechte in Hinblick auf irgendwelche Erklärungen ihr gegenüber haben, auch dann nicht, wenn sie bei dem Abschluss dieses Vertrages darauf vertraut hat (es sei denn, dass eine solche Erklärung vorsätzlich falsch abgegeben wurde) und das einzige Recht einer Partei soll sich aus etwaigem Vertragsbruch in Hinblick auf Bestimmungen dieses Vertrages ergeben.

Sollte zu irgendeiner Zeit irgendein Teil dieses Vertrages durch ein zuständiges Gericht ganz oder teilweise unter irgendwelchen Aspekten eines jeweils anwendbaren Rechtes als ungesetzlich, unwirksam oder unvollstreckbar angesehen werden, soll dies die Gesetzlichkeit, Wirksamkeit und Vollstreckbarkeit von irgendwelchen anderen Bestimmungen dieses Vertrages nicht beeinträchtigen.

Das Unterlassen oder eine Verzögerung der Ausübung von Rechten oder Ansprüchen von Canon gemäß diesem Vertrag soll unter keinen Umständen als Verzicht auf derartige Rechte oder Ansprüche ausgelegt werden können.

Abänderungen dieses Vertrages sind unwirksam, es sei denn, sie erfolgen in schriftlicher und von einem dazu autorisierten Vertreter von Canon unterzeichneter Form.

**Vertrag zu Gunsten Dritter:** Die Bestimmungen dieses Vertrages sind, soweit sie auf Canons Drittlieferanten, Canons Niederlassungen, Tochter- und Schwestergesellschaften Bezug nehmen, für Canons Drittlieferanten, Niederlassungen, Tochter- und Schwestergesellschaften direkt anwendbar.

**Anwendbares Recht:** Dieser Vertrag unterliegt niederländischem Recht. Zuständiges Gericht ist das Bezirksgericht Amsterdam. Canon ist berechtigt, diesen Vertrag nach örtlichem Recht und/oder am Gerichtsstand des Endnutzers durchzusetzen.

**EINVERSTÄNDNIS: MIT VOLLENDUNG DER INSTALLATION UND / ODER NUTZUNG DER SOFTWARE WIRD ANGENOMMEN, DASS SIE DIESEN VERTRAG ZUR KENNTNIS GENOMMEN UND VERSTANDEN HABEN UND DASS SIE DIESEN VERTRAGSBEDINGUNGEN UND – BESTIMMUNGEN ZUGESTIMMT HABEN.**

## CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO DEL SOFTWARE

**ATENCIÓN: LEA ESTE DOCUMENTO ANTES DE INSTALAR O USAR EL SOFTWARE.**

Este documento es un contrato entre usted, el usuario del programa de software MEAP (Multifunctional Embedded Application Platform) abajo indicado (de ahora en adelante definido como “el Software”), y Canon Europa N.V., cuyo domicilio social es Bovenkerkseweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, Netherlands (de ahora en adelante definido como “Canon”) (o a sus terceros proveedores, empresas filiales o afiliadas).

### USB Print & Scan, Versión 3.2

**SI DECIDE INSTALAR O USAR EL SOFTWARE, USTED ACEPTA ESTAR SUJETO A LAS CONDICIONES DE ESTE CONTRATO. SI USTED NO ESTA DE ACUERDO CON LAS CONDICIONES DE ESTE CONTRATO, NO INSTALE O USE EL SOFTWARE.**

**Usted se compromete a utilizar el Software únicamente de acuerdo con las condiciones establecidas a continuación.**

**Propiedad del Software y derechos de autor:** todo derecho, título e interés en el Software pertenece a Canon (o a sus terceros proveedores, empresas filiales o afiliadas). Canon (o sus terceros proveedores, empresas filiales o afiliadas) se reserva los derechos de autor y otros tipos de derechos relacionados con la propiedad intelectual del Software y su documentación, así como los derechos de las futuras copias que pudieran efectuarse, independientemente del formato o forma que pudieran presentar las mismas. Salvo que este Contrato disponga otra cosa, usted no recibe ningún tipo de licencia o derecho de ningún tipo sobre los derechos de propiedad intelectual de Canon y sus proveedores. Usted acepta no modificar o retirar ninguna nota o mensaje de derechos de autor que pueda estar contenida en el Software o en su documentación, y en cualquier copia de los mismos.

**Licencia:** Canon le otorga una licencia personal y no-exclusivo para utilizar (el término "utilizar" hace referencia a guardar, cargar, instalar, ejecutar o hacer que se muestre en pantalla) el Software en el equipo de impresión multifuncional con tecnología MEAP para el cual se ha obtenido una licencia de utilización, hasta el número de usuarios especificado en el Certificado de Licencia, y para utilizar el manual de usuario del Software sólo para uso con el Software. Usted puede hacer una copia del Software únicamente para un propósito de reserva.

A usted **NO** le está permitido: (1) alquilar, vender, otorgar una licencia o autorizar el uso a terceros, prestar, copiar, transferir, modificar, adaptar, fusionar, traducir, aplicar un proceso de retroingeniería, descompilar o descomponer el Software así como crear trabajos derivados basados en la totalidad o en alguna de las partes del mismo o en alguno de los documentos relacionados con dicho Software, o emplear o contratar a alguna persona para hacer cualquiera de estas actividades. No le está permitido utilizar el Software, o autorizar el uso a terceras personas, para propósitos no descritos de forma expresa en el presente Contrato, salvo en aquellas circunstancias que estén contempladas explícitamente por la ley; (2) usar el Software para desarrollar otros programas de software; o (3) reproducir o comercializar con el Software o con cualquiera de sus partes, excepto en los casos expresamente descritos en este Contrato o salvo en aquellas circunstancias contempladas de forma expresa por la ley.

**Restricción a la exportación:** usted acepta no enviar o transferir el Software o su documentación fuera del país en el cual lo ha adquirido originalmente, sin las necesarias autorizaciones de los gobiernos pertinentes. Usted acepta respetar las leyes y regulaciones de exportación de los países desde los cuales y a los cuales realiza el envío o transferencia, así

como las Normas de Administración de las Exportaciones (“Export Administration Regulations”) de los Estados Unidos, y no exportar o re-exportar, directamente o indirectamente, el Software en violación de dichas leyes y regulaciones, o sin contar con los permisos necesarios.

**Duración y terminación:** este Contrato es válido y efectivo desde el momento que usted manifiesta la aceptación del mismo de acuerdo con este Contrato, o desde el momento en que usted usa el Software, y será efectivo hasta su terminación. Usted puede terminar este Contrato mediante la destrucción del Software y de la documentación correspondiente junto con las copias realizadas. Este Contrato también puede terminarse en el caso de que usted no respete las condiciones del mismo. Una vez el Contrato ha sido terminado por cualquiera de los motivos, y sin perjuicio de otros posibles derechos de Canon, usted deberá destruir inmediatamente todas las copias del Software de que disponga así como la documentación correspondiente, incluida cualquier grabación del Software que se halle contenida en cualquiera de los diferentes ordenadores que usted posea, maneje o controle.

**Mantenimiento y nuevas versiones:** Canon, sus compañías filiales o afiliadas, distribuidores o revendedores, no son responsables del mantenimiento del Software, ni de ayudarle a usted a usar el Software o su documentación. Canon, sus filiales o afiliadas, distribuidores o revendedores no estarán obligados a proveerle con nuevas versiones o correcciones del Software o de su documentación.

**GARANTÍA LIMITADA.** EL SOFTWARE SE ENTREGA “TAL COMO ESTÁ” SIN GARANTÍA NI CONDICIONES DE NINGUN TIPO, YA SEAN EXPRESAS O TÁCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LAS CONDICIONES EN CUANTO COMERCIALIZACION Y/O LA CONVENIENCIA PARA USO PARTICULAR, AUNQUE NO QUEDA LIMITADO A LAS MISMAS. EL RIESGO EN LO RELATIVO A LA CALIDAD Y EL RENDIMIENTO DEL SOFTWARE CORRE A SU CARGO. EN EL CASO DE QUE EL SOFTWARE PRESENTARE ALGÚN TIPO DE DEFECTO SERÁ USTED EN TODO CASO (Y NO CANON, SUS FILIALES O AFILIADAS, DISTRIBUIDORES, REVENDEDORES O LICENCIATARIOS) EL ENCARGADO DE ASUMIR LOS COSTES DERIVADOS DE CUALQUIER SERVICIO DE REPARACIÓN O CORRECCIÓN. EN LOS PAISES EN LOS QUE NO ESTÁ PERMITIDA LA EXCLUSIÓN DE CIERTAS GARANTÍAS, DICHAS GARANTIAS NO SE EXCLUIRAN. LA LEY DEL PAIS DONDE SE ENCUENTRE PUEDE OTORGARLE OTROS DERECHOS, QUE LA PRESENTE GARANTIA NO RESTRINGIRA.

CANON, SUS FILIALES O AFILIADAS, DISTRIBUIDORES, REVENDEDORES O LICENCIATARIOS, NO GARANTIZAN QUE LAS FUNCIONES DEL SOFTWARE RESPONDERAN A LAS NECESIDADES ESPECIFICAS DEL USUARIO, O QUE EL SOFTWARE FUNCIONARA SIN INTERRUPCION O NO TENGA ERRORES.

Canon y sus filiales garantizan que el medio utilizado para almacenar el Software estará libre de defectos en los materiales utilizados o en su fabricación, bajo un uso normal, durante un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de adquisición, que usted podrá demostrar con una prueba de compra.

**DERECHOS DEL CLIENTE.** La total responsabilidad de Canon, de sus filiales y afiliadas, distribuidores y revendedores, y su exclusiva indemnización a usted, consistirá en el reemplazo del medio que no cumpla con la GARANTÍA LIMITADA, el cual será devuelto a la empresa vendedora filial de Canon que opere en el país donde usted obtuvo el Software, junto con una copia del recibo o similar. La GARANTÍA LIMITADA de este producto no tendrá validez si el defecto del medio ha resultado de un accidente, abuso o mal uso del Software y no se extenderá a nadie más que al usuario original.

En la medida permitida por la ley, las cláusulas específicas del presente Contrato sustituyen a todas las garantías, condiciones, manifestaciones (que no sean manifestaciones fraudulentas), compromisos, condiciones y obligaciones derivadas de la ley o el uso.

**LIMITACION DE RESPONSABILIDAD:** EN NINGÚN CASO CANON, SUS FILIALES Y AFILIADAS, DISTRIBUIDORES Y REVENDADORES, SERÁN RESPONSABLES POR LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES O DERIVADOS QUE USTED SUFRA (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS OCASIONADOS POR LA PERDIDA DE BENEFICIOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O PERDIDA DE INFORMACIÓN DE NEGOCIOS), HAYAN O NO CANON, SUS FILIALES O AFILIADAS, DISTRIBUIDORES O REVENDADORES, PODIDO CONOCER O NO LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE CANON, SUS FILIALES Y AFILIADAS, DISTRIBUIDORES Y REVENDADORES, DERIVADA O EN RELACIÓN CON ESTE CONTRATO, EXCEDERÁ UNA CANTIDAD EQUIVALENTE AL PRECIO QUE USTED HA PAGADO POR EL PRODUCTO CANON PARA EL CUAL EL SOFTWARE ESTA DESIGNADO, Y SI EL SOFTWARE NO ESTA DESIGNADO PARA UN PRODUCTO CANON ESPECIFICO, UNA CANTIDAD EQUIVALENTE AL PRECIO DEL SOFTWARE PAGADO POR USTED.

ESTE CONTRATO NO LIMITARÁ O EXCLUIRÁ LA RESPONSABILIDAD DE CANON FRENTE A USTED POR MUERTE O DAÑOS PERSONALES CAUSADOS POR NEGLIGENCIA O POR DOLO, O LA RESPONSABILIDAD DE CANON DERIVADA DE LEYES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR O DE RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO APLICABLES.

**ESTE CONTRATO NO AFECTARA A LOS DERECHOS LEGALES DE LOS CONSUMIDORES.**

**U.S. Government restricted rights notice: (Cláusula de restricción de derechos aplicable al gobierno de EEUU):** el Software y su documentación se provee con derechos restringidos. Su uso, modificación, reproducción, representación, visualización o revelación por agencias u organismos del gobierno de los Estados Unidos esta sujeta a las limitaciones descritas en el párrafo (c) (1) (ii) de LA DFARS 252.227-7013 (Rights in Technical Data and Computer Software), o en los párrafos (c) (1) y (2) de la sección 48 de la CFR 52.227-19 (Commercial Computer Software), según corresponda. El productor es Canon Europa N.V., Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB, Amstelveen, Países Bajos.

**Cláusulas generales:** Este Contrato constituye el contrato completo entre usted y Canon en cuanto al Software, y sustituye cualquier otra manifestación, oral o escrita, de acuerdo o entendimiento anterior entre las partes relacionado con el Software. Ninguna de las partes contratantes recibirá compensación alguna relacionada con cualquier declaración realizada de la cual se derive su participación en este Contrato (a menos que dicha declaración fuera hecha fraudulentamente). En cualquier caso, la parte afectada únicamente recibirá una compensación o indemnización en caso de producirse un incumplimiento del Contrato, de acuerdo con las condiciones y limitaciones del presente Contrato.

Si en cualquier momento alguna de las cláusulas del presente Contrato fuera declarada, por parte de algún tribunal competente, total o parcialmente ilegal, inválida o no aplicable, este hecho no afectara la legalidad, validez o exigibilidad del resto de cláusulas de este Contrato.

El retraso o la inexecución de los derechos o compensaciones a que refiere este Contrato por parte de Canon no significará, en ningún caso, la renuncia a dichos derechos o compensaciones.

Ninguna modificación que pudiera sufrir el presente Contrato surtirá efecto a menos que un representante autorizado de Canon así lo autorice, mediante un documento escrito y firmado, o mediante una comunicación oficial de Canon en este respecto.

**Terceras Partes Beneficiarias:** Las condiciones del presente Contrato, en la medida en que afectan a las terceras partes proveedores de Canon, filiales o afiliadas, son directamente exigibles por parte de los mismos.

**Ley:** El presente Contrato será gobernado e interpretado de acuerdo con la ley del reino de Holanda. Cualquier disputa entre las partes contratantes derivada del presente Contrato será resuelta exclusivamente por el Tribunal competente del Distrito de Ámsterdam. En cualquier caso, Canon se reserva el derecho de renunciar a esta jurisdicción y a ejecutar el presente Contrato según las leyes locales y/o según la jurisdicción que tenga competencia sobre el usuario.

**ACEPTACION: POR EL ACTO DE INDICAR SU ACEPTACION, O POR EL USO DEL SOFTWARE, USTED ACEPTA HABER LEIDO ESTE CONTRATO, HABERLO ENTENDIDO Y ACEPTAR ESTAR SUJETO A SUS CONDICIONES.**